



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Dokument ta' sessjoni

14.6.2010

B7-0365/2010

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI

imressqa wara l-mistoqsijiet għal twegiba orali B7-0303/2010 u B7-0304/2010

skont l-Artikolu 115(5) tar-Regoli ta' Proċedura

dwar il-kummerċ ta' prodotti użati għat-tortura

Richard Howitt, Kader Arif, Véronique De Keyser, Maria Eleni Koppa
f'isem il-Grupp S&D

RE\820508MT.doc

PE441.947v01-00

MT

Magħquda fid-diversità

MT

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar il-kummerċ ta' prodotti użati għat-tortura

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-projbizzjoni assoluta tat-tortura u ta' trattamenti jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, projbizzjoni li tapplika fiċ-ċirkustanzi kollha u, bhala norma perentorja fid-dritt internazzjonali, għall-istati kollha,
- wara li kkunsidra l-artikolazzjoni ta' din il-projbizzjoni f'għadd ta' strumenti u dokumenti reġjonali u internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem, fosthom id-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem¹, il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Poliċi (ICCPR)², il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra t-Tortura u Trattament jew Pieni Krudili, Inumani jew Degradanti Oħra (Il-Konvenzjoni kontra t-Tortura), il-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali³, u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea⁴,
- wara li kkunsidra r-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fit-3 ta' Ottubru 2001 li tteġġeg lill-Kummissjoni Ewropea taġixxi malajr biex tippreżenta strument Komunitarju adegwat li jipprojbixxi l-promozzjoni, il-kummerċ u l-esportazzjoni ta' tagħmir tal-pulizija u tas-sigurtà li l-użu tiegħu huwa b'mod inerenti krudili, inuman jew degradanti⁵,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 tas-27 ta' Ġunju 2005 dwar il-kummerċ ta' ċerti oġġetti li jistgħu jintużaw għall-piena kapitali, għat-tortura jew għal trattament jew kastig iehor li jkun krudili, inumani jew degradanti li daħal fis-seħħ fit-30 ta' Lulju 2006⁶;
- wara li kkunsidra l-Linji gwida għall-politika tal-UE fir-rigward ta' pajjiċi terzi dwar it-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, adottati fl-2001 u riveduti fl-2008⁷,

¹ Artikolu 5, Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem, adottata u proklamata bir-Riżoluzzjoni 217 A (III) tal-Assemblea Ġenerali fl-10 ta' Diċembru 1948

² Artikolu 7, Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Poliċi. Adottat u miftuh għall-iffirmar, ir-ratifika u l-adeżjoni bir-Riżoluzzjoni 2200A (XXI) tal-Assemblea Ġenerali, 16 ta' Diċembru 1966, li daħal fis-seħħ fit-23 ta' Marzu 1976.

³ Artikolu 3, Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali. Adottata mill-Kunsill tal-Ewropa fl-4 ta' Novembru 1950, u daħlet fis-seħħ fit-3 ta' Settembru 1953.

⁴ Artikolu 3, Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali. Adottata mill-Kunsill tal-Ewropa fl-4 ta' Novembru 1950, u daħlet fis-seħħ fit-3 ta' Settembru 1953.

⁵ ĠU C 87 E, 11.4.2002.

⁶ Regolament tal-KE Nru 1236/2005 tas-27 ta' Ġunju 2005 dwar il-kummerċ ta' ċerti oġġetti li jistgħu jintużaw għall-piena kapitali, għat-tortura jew għal trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, ippublikat fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropew, L200/1, 30 ta' Lulju 2005 (<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2005:200:0001:0019:EN:PDF> - verżjoni Maltija mhux disponibbli).

⁷ Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Linji gwida għall-politika tal-UE fir-rigward ta' pajjiċi terzi dwar it-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra – Aġġornament tal-Linji gwida (PESC 450, COHOM

- wara li kkunsidra r-rapport tal-2008 tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-Linji Gwida tal-UE dwar it-tortura u trattament jew kastig krudili, inuman jew degradanti ieħor¹,
 - wara li kkunsidra l-attività f'pajjizi oħra wara l-iżvilupp tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005, partikolarment l-emendi għal-liġi tal-Istati Uniti dwar il-kontroll fuq l-esportazzjonijiet proposti mill-Bureau tal-Istati Uniti tal-Industrija u tas-Sigurtà f'Awwissu 2009 li jirriflettu dawk misjuba fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005, u f'xi każijiet imorru lil hinn minnhom²,
 - wara li kkunsidra l-Memorandum ta' Ftehim bejn il-Kunsill tal-Ewropa u l-Unjoni Ewropea, li jistieden lill-Kumitat għall-Prevenzjoni tat-Tortura tal-Kunsill tal-Ewropa biex isaħħaħ il-kooperazzjoni tiegħu mal-istituzzjonijiet rilevanti tal-Unjoni; kif ukoll is-17-il Rapport Ġenerali dwar l-attivitajiet tal-Kumitat għall-Prevenzjoni tat-Tortura (CPT), li jitlob lill-Kunsill tal-Ewropa jqis l-irwol li s-CPT jista' jkollu fir-rigward tal-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005,
 - wara li kkunsidra r-rapporti ppubblikati mill-Amnesty International u l-Omega Research Foundation fl-2007 u fl-2010 li jenfasizzaw dgħufijiet partikolari fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 u jesprimu tħassib dwar l-implimentazzjoni inadegwata tar-Regolament minn xi Stati Membri tal-Unjoni Ewropea³,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 115(5) u 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- A. billi l-Konvenzjoni kontra t-Tortura timponi obbligi speċifiċi fuq l-istati biex jipprevjenu t-tortura u trattament ħazin ieħor, biex jinvestigaw każijiet li jkun graw, biex issir ġustizzja ma' min ikun wettaq ir-reat u biex il-vittmi jiġu kkompensati⁴,
- B. billi seba' Stati Membri biss fasslu rapport pubbliku tal-attività annwali kif meħtieġ skont

41, 18 ta' April 2008)

(http://www.consilium.europa.eu/applications/HumanRights/docs.asp?cmsid=943&lang=EN&command=show_subdocs&id=108).

¹ Kif ikkwotat mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill Ewropew, Implimentazzjoni tal-Linji Gwida ta' l-UE dwar it-tortura u trattament jew kastig krudili, inuman jew degradanti ieħor - il-qagħda tas-sitwazzjoni u miżuri ġodda ta' implimentazzjoni, 8407/1/08 REV 1 18 ta' April 2008,

(http://register.consilium.europa.eu/pdf/mt/08/st08/st08407-re01_mt08.pdf).

² Fost it-tibdiliet proposti fl-Istati Uniti hemm l-introduzzjoni ta' kontrolli fuq "tagħmir intiż għall-eżekuzzjoni tal-bnedmin", u l-klassifikazzjoni ta' "lembubi bil-ponot" u "manetti elettrici" bħala strumenti esplicitament "mahsuba għat-tortura", u għalhekk jiġi preżunt huma suġġetti għal rifjut ta' liċenzja tal-esportazzjoni. Id-Dipartiment tal-Kummerċ tal-Istati Uniti (Bureau tal-Industrija u s-Sigurtà), *Reviżjonijiet għal-Lista ta' Kontroll Kummerċjali biex ikunu Agġornati u Kkjarifikati r-Rekwiziti tal-Liċenzji ta' Kontroll tar-Reati*, ippubblikati fir-Registru Federali tal-Istati Uniti, Vol. 74, Nru 153, 11 ta' Awwissu 2009

(http://www.gpo.gov/bis/fedreg/ear_fedreg.html#74fr40117, aċċessat fl-20 ta' Jannar 2010)

³ Amnesty International, Unjoni Ewropea: Inwaqqfu il-Kummerċ ta' Strumenti Użati għat-Tortura (Indiċi: POL 34/001/2007); Amnesty International u Omega Research Foundation, Mill-Kliem għall-Fatti: biex il-projbizzjoni tal-UE fuq il-kummerċ tal-istrumenti użati għat-tortura ssir realtà (Indiċi: EUR 01/004/2010).

⁴ Artikolu 4, Il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea

l-Artikolu 13 tar-Regolament¹,

- C. billi, mikejja tali obbligi, it-tortura jew trattament hazin ieħor għadu qed iseħħ fid-dinja kollha, u ntużat firxa wiesgħa ta' tagħmir tal-pulizija u tas-sigurtà għal tali Prattiki,
- D. billi r-Rapporteur Speċjali tan-NU dwar it-Tortura jasserixxi li l-kontroll tal-kummerċ ta' tagħmir bħal dan huwa parti mill-obbligi ta' kull stat skont il-Konvenzjoni tan-NU kontra t-Tortura²,
- E. billi l-Linji gwida għall-politika tal-UE għal pajjiżi terzi dwar it-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, jiddikjaraw li l-UE se tteġġeg lil pajjiżi terzi jipprevjenu l-użu, il-produzzjoni u l-kummerċ ta' tagħmir li jkun maħsub għat-tortura jew għal trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra u jipprevjenu l-abbuż għal kull tagħmir ieħor li jkollu dawk l-għanijiet³,
- F. billi r-rapport tal-2008 tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill dwar azzjonijiet tal-UE bħala tkomplija tal-impenji fir-rigward tal-glieda kontra t-tortura u trattament hazin ieħor f'pajjiżi terzi, jiddikjara li 'l-adozzjoni tar-Regolament dwar l-istrumenti li jintużaw għat-tortura hija l-ewwel eżempju ta' regolament tal-UE adottat skont il-linji gwida dwar id-Drittijiet tal-Bniedem. Ir-Rapporteur Speċjali tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tortura laqa' b'sodisfazzjon dan il-pass u fisser il-fehma tiegħu li jista' jservi bħala mudell għal regolament dinji dwar dan is-sugġett. Għall-UE, dan ifisser il-ħtieġa li tkun ivvalutata l-implimentazzjoni tar-Regolament',
- G. billi kien hemm rapporti li kumpaniji bbażati fl-Ewropa impurtaw f'xi Stati Membri apparat li jintlibes u li jagħti x-xokkijiet tal-elettriku biex il-persuna ma tiċċaqlaqx, li essenzjalment l-effett tagħhom huwa simili għal ċintorini li jagħtu xokkijiet tal-elettriku pprojbiti milli jkunu impurtati fl-Unjoni Ewropea skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005, skont rapporti mill-Amnesty International, l-Omega Research Foundation, u l-Inter-Press Service,
- H. billi xi Stati Membri tal-Unjoni Ewropea, mindu daħal fis-seħħ ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005, ħarġu liċenzji għall-esportazzjoni ta' oġġetti li jinkludu tagħmir li jrażżan il-moviment tar-riglejn, irritanti kimiċi u tagħmir għall-isturdament li jagħtu xokkijiet tal-elettriku, li huma kkontrollati skont ir-Regolament, lejn pajjiżi b'imghoddi hazin fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem,
- I. billi 12-il Stat Membru biss daħhal leġiżlazzjoni ta' penali sad-29 ta' Awwissu 2006 kif meħtieġ bl-Artikolu 17 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005,
- J. billi seba' Stati Membri biss fasslu rapport pubbliku wieħed jew aktar dwar l-attività annwali li jagħti dettalji dwar id-deċiżjonijiet ta' ħruġ ta' liċenzji tagħhom kif meħtieġ

¹ Artikolu 4, Il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea

² Ibid. paragrafi 14 u 37.

³ Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Linji gwida għall-politika tal-UE fir-rigward ta' pajjiżi terzi dwar it-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra – Aġġornament tal-Linji gwida (PESC 450, COHOM 41, 18 ta' April 2008)

(http://www.consilium.europa.eu/applications/HumanRights/docs.asp?cmsid=943&lang=EN&command=show_subdocs&id=108).

skont l-Artikolu 13 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005, u billi uħud minn dawn ir-rapporti li ġew ippubblikati ma kienx fihom biżżejjed dettall sabiex issir superviżjoni xierqa ta' dawn id-deċiżjonijiet ta' ħruġ ta' licenzi,

- K. billi l-lista ta' oġġetti u taġħmir li l-kummerċ taġħhom huwa pprojbit skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 ma tinkludix xi taġħmir tal-pulizija u tas-sigurtà, li attwalment huwa kkummerċjat internazzjonalment, li jew m'għandux użu prattiku għajr għat-tortura jew għal trattament ħazin ieħor, inklużi l-lembubi bil-ponot, ċertu taġħmir imwaħħal mal-ħajt jew mal-art biex irażżan il-moviment, ċertu taġħmir li jrażżan il-moviment tar-riglejn, manetti għas-swaba', manetti għas-saba' l-kbir, għodda li tintuża biex taġħfas is-saba' l-kbir u apparat li jintlibes li jagħti xokkijiet tal-elettriku għajr ċ-intorini li jagħtu xokkijiet tal-elettriku ,
- L. billi l-lista ta' oġġetti u taġħmir li l-kummerċ taġħhom huwa kkontrollat skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 ma tinkludix xi taġħmir tal-pulizija u tas-sigurtà, li attwalment huma nnegozjati internazzjonalment, li jista' jkollhom użi leġittimi penali jew ta' infurzar tal-liġi meta l-użu taġħhom ikun irregolat skont l-obbligi internazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem u l-istandards tal-aħjar prattka tal-infurzar tal-liġi, iżda li jintużaw ħazin għat-tortura jew għal trattament ħazin ieħor, inklużi manetti, lembubi u taġħmir ta' impatt ieħor li jinżamm fl-idejn, armi li jużaw ix-xokkijiet tal-elettriku b'vultaġġ għoli li jaħdmu b'inqas minn 10,000 volt, kif ukoll komponenti u aċċessorji maħsuba speċifikament għal taġħmir ipprojbit u kkontrollat,
- M. billi l-Kumitat għar-Regoli Komuni għall-Esportazzjoni ta' Prodotti għandu jerga' jiltaqa' fid-29 ta' Ġunju 2010,
1. Jistieden lill-Istati Membri kollha jinfurmaw lill-Kummissjoni Ewropea minnufih dwar il-penali rilevanti li jkunu daħħlu għal ksur tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005, kif inhuma obbligati jagħmlu skont l-Artikolu 17 tar-Regolament;
 2. Jistieden lill-Kummissjoni Ewropea u lill-Kumitat għar-Regoli Komuni għall-Esportazzjoni ta' Prodotti jipprovdu linji gwida u għajjnuna lill-Istati Membri biex iħarrxu tali penali meta jkunu insuffiċjenti u meta jkunu għadhom ma ddaħħlux;
 3. Ifakkar fl-obbligu tal-Istati Membri kollha skont l-Artikolu 13(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 li jfasslu rapporti pubbliċi f'waqthom dwar l-attività annwali, u jhegġeg lill-Kummissjoni tikteb lill-Istati Membri li ma jkunux tawha rapporti bħal dawn biex jikkonformaw mal-obbligi taġħhom;
 4. Ihegġeg lill-Istati Membri, sabiex ir-rapporti dwar l-attività annwali taġħhom jipprovdu biżżejjed informazzjoni għal superviżjoni pubblika xierqa, biex f'dawn ir-rapporti jinkludu tal-anqas: l-għadd ta' applikazzjonijiet li rċevew, l-oġġetti involuti u l-pajjiżi ta' destinazzjoni għal kull applikazzjoni, kif ukoll id-deċiżjonijiet li ttieħdu dwar kull waħda minn dawn l-applikazzjonijiet, u rapporti ta' 'ebda attività' jekk ikun il-każ;
 5. Ihegġeg lill-Kummissjoni Ewropea tiżviluppa mudell għar-rapporti dwar l-attività annwali tal-Istati Membri sabiex ikun iffaċilitat it-tfassil ta' rapporti bħal dawn mill-Istati Membri u biex tkun żgurata l-konsistenza taġħhom;

6. Iheggeg lill-Kummissjoni Ewropea twettaq analizi formali, meghjuna mill-Kumitat ghar-Regoli Komuni għall-Esportazzjoni ta' Prodotti (kif mogħtija s-setgħa skont l-Artikoli 15 u 16 tar-Regolament) tal-implimentazzjoni u l-attività ta' hrug ta' licenzji tal-Istati Membri skont ir-Regolament, inkluż eżami tar-rapporti kollha dwar l-attività annwali tal-Istati Membri; kif ukoll tippubblika din l-analizi mar-rapporti dwar l-attività annwali li tkun irċeviet minn kull Stat Membru f'kull sena mindu r-Regolament ikun daħal fis-sehħ;
7. Iheggeg lill-Istati Membri jizguraw li l-proċeduri enfasizzati fl-Artikolu 13 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 biex l-Istati Membri u l-Kummissjoni jaqsmu informazzjoni dwar deċiżjonijiet ta' hrug ta' licenzji u miżuri ta' implimentazzjoni, jew permezz tal-mekkanizmu ta' notifika ta' rifjut li huwa diġà stabbilit għal rifjut ta' esportazzjoni militari fil-COARM, jew permezz ta' proċeduri effikaċi oħra, ikunu implimentati sew;
8. Iheggeg lill-Kummissjoni tinforma lill-Parlament dwar l-attivitajiet li tkun wettqet sabiex ikun aktar faċli għall-Istati Membri li jissodisfaw l-Artikolu 13;
9. Jitlob lill-Kummissjoni tagħti lill-Parlament, u tippubblika, l-informazzjoni li tkun irċeviet minn kull Stat Membru f'kull sena mindu r-regolament ikun daħal fis-sehħ: b'mod speċifiku, notifikati ta' rifjut ta' applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni skont l-Artikolu 11 tar-Regolament; dettalji tal-penali rilevanti li kull Stat Membru jkun daħħal għal ksur tar-Regolament; u l-kontenut shiħ tar-rapporti dwar l-attività annwali tal-Istati Membri;
10. Iheggeg lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jizguraw li l-Kumitat ghar-Regoli Komuni għall-Esportazzjoni ta' Prodotti jiltaqa' fuq bażi regolari, jipproduċi kalendarju ċar għal analizi formali tar-Regolament, u jistabbilixxi proċedura għal investigazzjonijiet f'waqthom dwar ksur tar-Regolament li seta' kien hemm;
11. Jistieden lill-Istati Membri kollha jikkontribwixxu għall-prevenzjoni tat-tortura u ta' trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, jimmonitorjaw l-ghajnuna teknika lil pajjiżi terzi biex ikun evitat li din tintuża ħazin għall-produzzjoni ta' oġġetti bl-iskop li jintużaw għall-piena kapitali jew għat-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra;
12. Jikkundanna bil-qawwa kull tentattiv mill-Istati Membri jew minn kumpaniji fl-Unjoni Ewropea li jimpurtaw ċinturini li jagħtu x-xokkijiet tal-elettriku li l-importazzjoni tagħhom hija pprojbita skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005, jew tagħmir ieħor li jintlibes li jagħti x-xokkijiet tal-elettriku biex il-persuna ma tiċċaqlaqx li essenzjalment ikollu l-istess effett, u jheggeg lill-Kummissjoni twettaq investigazzjoni urġenti biex tistabbilixxi jekk u meta ċ-ċinturini għall-isturdament b'xokkijiet tal-elettriku jew il-partijiet relatati tagħhom, tagħmir ieħor li jintlibes li jagħti x-xokkijiet tal-elettriku biex il-persuna ma tiċċaqlaqx, għajnuna teknika jew taħriġ jkunux ġew ittrasferiti lil xi Stat Membru qabel ma ddahħal ir-Regolament jew mindu ddahħal; biex tiddetermina jekk tagħmir bhal dan intużax minn xi awtoritajiet tal-habs jew tal-infurzar tal-liġi f'dawk il-pajjiżi; u biex tirrapporta r-riżultati tagħha lill-Parlament;
13. Jistieden lill-Kummissjoni tirrevedi u taggorna l-lista ta' oġġetti pprojbiti skont l-Anness II tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 biex tinkludi l-lembubi bil-ponot, ir-tagħmir imwahħal mal-ħajt jew mal-art, il-manetti għall-ghokiesi, il-ktajjen u l-qjud, il-

manetti għas-saba' l-kbir, il-manetti għas-swaba', u l-ghodda li tintuza biex tagħfas is-saba' l-kbir, il-manetti li jagħtu x-xokkijiet tal-elettriku u tagħmir ieħor li jintlibes u li jagħti x-x-xokkijiet tal-elettriku;

14. Jistieden lill-Kummissjoni tirrevedi u taġġorna l-lista ta' oġġetti kkontrollati skont l-Anness III tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 biex tinkludi l-manetti, il-lenbubi u tagħmir ieħor ta' impatt li jinżamm fl-idejn, u tagħmir li jingarr li jagħti x-xokkijiet tal-elettriku ta' anqas minn 10 000 volt;
15. Jistieden ukoll lill-Kummissjoni tistabbilixxi proċedura speċifika biex tirrevedi regolarment il-listi ta' oġġetti fl-Anness II u fl-Anness III kif stipulat fil-Paragrafu 23 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005;
16. Ihegġeg lill-Kummissjoni tressaq proposta biex malli jkun possibbli tiddaħhal fir-Regolament klawsola dwar 'l-użu aħhari għat-tortura', li tippermetti, abbażi ta' informazzjoni minn qabel, li l-Istati Membri johorġu liċenzji u għaldaqstant jirrifjutaw l-esportazzjoni ta' kull oġġett li jista' jkollu riskju sostanzjali li jintuza għall-piena kapitali, it-tortura jew trattament hażin ieħor mill-utenti aħharin tiegħu;
17. Ihegġeg lill-Kummissjoni tressaq proposta biex kemm jista' jkun malajr iddaħhal projbizzjoni fir-Regolament dwar l-intermedjazzjoni tat-tranzazzjonijiet minn kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika tal-Unjoni Ewropea minn kwalunkwe lok fejn huma involuti trasferimenti internazzjonali, inklużi l-bejgħ u l-esportazzjoni, ta' oġġetti bl-ebda użu prattiku għajr għall-piena kapitali, it-tortura jew trattament hażin ieħor, kif imniżżel fl-Anness II tar-Regolament; u li tirrikjedi lill-Istati Membri jdaħhlu mekkanizmi effikaċi biex tkun ikkontrollata l-intermedjazzjoni ta' tranzazzjonijiet li jinvolvu trasferimenti ta' kull oġġett elenkat fl-Anness III tar-Regolament;
18. Ihegġeg lill-Kummissjoni tressaq proposta biex malli jkun possibbli jiddaħhal fir-Regolament rekwiżit biex l-importaturi jiksbu awtorizzazzjoni għall-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea tal-oġġetti elenkati fl-Anness III tar-Regolament, u biex l-Istati Membri jirrifjutaw tali awtorizzazzjonijiet għall-importazzjoni meta jkun hemm raġunijiet biżżejjed li jagħtu 'l wieħed x'jahseb li tali tagħmir jista' jintuza għat-tortura jew għal trattament hażin ieħor jew fl-Unjoni Ewropea jew meta jinbiegħ barra l-Unjoni Ewropea;
19. Ihegġeg lill-Kummissjoni tqis meżzi għat-tnehhija tal-eżenzjoni għar-rekwiżiti ta' awtorizzazzjonijiet għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni għal oġġetti fl-Anness III li jgħaddu mill-Unjoni Ewropea;
20. Ifakkar fl-aġġornament tal-2008 tal-Linji gwida għall-politika tal-UE fir-rigward ta' pajjiżi terzi dwar it-tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, u jistieden lill-Kunsill u lill-Kummissjoni biex, skont dawn il-Linji gwida, jipromwovu r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 bħala eżempju tal-aħjar prattika fil-laqgħa ma' pajjiżi terzi; kif ukoll li tinkuraġġixxi lill-pajjiżi terzi li jesportaw tagħmir li l-importazzjoni tiegħu huwa pprojbit skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 biex jgħarrfu lin-negozjanti f'dawk il-pajjiżi dwar il-projbizzjonijiet tar-Regolament;
21. Ihegġeg lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jipromwovi l-kontrolli tal-kummerċ internazzjonali fuq tagħmir li jista' jintuza għall-piena kapitali, it-tortura u trattament hażin

iehor f'livell internazzjonali, kif ukoll biex, b'mod partikolari, jaħdmu biex iwessgħu t-talba annwali tal-Assemblea Ġenerali tan-NU "biex ikunu evitati u pprojbiti l-produzzjoni, il-kummerċ, l-esportazzjoni u l-użu ta' tagħmir li jkun maħsub speċifikament għat-tortura", sabiex l-istati kollha jintalbu wkoll jirregolaw il-produzzjoni, il-kummerċ, l-esportazzjoni u l-użu ta' tagħmir li ma jkunx maħsub b'mod speċifiku għat-tortura jew għal trattament hażin ieħor iżda li jintuża b'mod wiesa' għal dak il-għan;

22. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri.